

Digitalni fotoaparat / Uputstvo za upotrebu

Cyber-shot



LITHIUM ION 



DSC-TF1

Saznajte više o fotoaparatu (»Korisnički priručnik za Cyber-shot«)



»Korisnički priručnik za Cyber-shot« je online priručnik. Konsultujte ga za detaljna uputstva o mnogim funkcijama fotoaparata.

- ① Pristupite stranici za Sony podršku.
<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>
- ② Odaberite svoju zemlju ili regiju.
- ③ Potražite naziv modela svog fotoaparata na stranici podrške.
 - Naziv modela proverite na donjem delu fotoaparata.

Provera isporučenih stavki

Broj u zagradama označava broj komada.

- Fotoaparat (1)
- Punjiva baterija NP-BN (1)
(Ova punjiva baterija se ne može koristiti sa aparatima Cyber-shot koji su opremljeni baterijom NP-BN1.)
- Poseban USB kabl (1) (Pan-International Industrial GP00621A-11)
- AC ispravljač AC-UB10C (1)
- Električni kabl (ne isporučuje se za SAD i Kanadu) (1)
- Traka za nošenje (1)
- Uputstvo za upotrebu (ovo uputstvo) (1)
- Napomene o vodootpornosti (1)

UPOZORENJE

Za smanjenje opasnosti od požara ili udara struje uređaj nemojte izlagati kiši ni vlazi.

VAŽNO SIGURNOSNO UPUTSTVO -SAČUVAJTE OVO UPUTSTVO OPASNOST PAŽLJIVO SLEDITE OVO UPUTSTVO KAKO BISTE SMANJILI OPASNOST OD POŽARA ILI STRUJNOG UDARA

PAŽNJA

| Baterija

Baterija kojom se neispravno rukuje može da eksplodira, prouzrokuje požar pa čak i hemijske opekotine. Držite se sledećih mera opreza.

- Nemojte rastavljati bateriju.
- Nemojte razbijati bateriju niti je izlagati udarcima ili primeni sile kao npr. udarcima čekićem, bacanju ili gaženju.
- Bateriju nemojte kratko spajati i pazite da metalni predmeti ne dođu u dodir sa priključcima baterije.
- Ne izlažite bateriju temperaturama iznad 60°C npr. na mestima izloženim direktnoj sunčevoj svetlosti ili vozilima parkiranim na suncu.
- Bateriju nemojte spaljivati ni bacati u vatru.
- Ne dirajte oštećene ni cureće litijum-jonske baterije.
- Bateriju obavezno puniti originalnim Sony punjačem baterije ili drugim uređajem kojim se može puniti baterija.
- Držite bateriju izvan domašaja male dece.
- Bateriju držite na suvom mestu.
- Zamenite samo baterijom iste vrste ili ekvivalentnom baterijom po preporuci kompanije Sony.
- Istrošene baterije odložite na način opisan u uputstvu.

| AC ispravljač

Kad koristite AC ispravljač koristite zidnu utičnicu u blizini. Odmah isključite AC ispravljač iz zidne utičnice ako tokom upotrebe uređaja dođe do bilo kakvog kvara.

Za korisnike u Evropi

Pažnja

Elektromagnetna polja određenih frekvencija mogu prouzrokovati smetnje slike i zvuka ove jedinice.

Upozorenje

Ako statički elektricitet ili elektromagnetno polje prouzrokuju prekid prenosa podataka, ponovo pokrenite aplikaciju ili isključite pa ponovno uključite priključni kabl (USB, itd.).

Odlaganje starih električnih i elektronskih uređaja (primenjuje se u Evropskoj uniji i ostalim evropskim zemljama sa posebnim sistemima odlaganja)



Ova oznaka na proizvodu ili na ambalaži označava da se ovaj proizvod ne sme odlagati kao kućni otpad. On treba da bude odložen na za tu namenu predviđenom mestu za reciklažu električne ili elektronske opreme. Odlazući ovaj proizvod na za to predviđenom mestu, pomažete i sprečavate moguće negativne uticaje na okolinu i ljudsko zdravlje, koje može biti ugroženo neodgovarajućim odlaganjem otpada ovih vrsta proizvoda. Reciklažom materijala pomažete očuvanje prirodnih resursa. Za detaljnije informacije o

reciklaži ovog proizvoda, molimo kontaktirajte vašu lokalnu gradsku upravu, vaše odlagalište otpada ili prodavnicu gde ste kupili uređaj.

Ovaj proizvod je ispitao i potvrđena je usklađenost sa odrednicom EMC za upotrebu priključnih kablova kraćih od 3 m.

I Odlaganje starih baterija (primenjuje se u Evropskoj uniji i ostalim evropskim zemljama s posebnim sistemima odlaganja)



Ova oznaka na bateriji ili na ambalaži označava da se baterija ne sme odlagati kao ostali kućni otpad.

Na nekim baterijama se uz ovaj simbol može nalaziti hemijski simbol. Hemijski simboli za živu (Hg) ili olovo (Pb) dodaju se ako baterija sadrži više od 0,0005% žive ili 0,004% olova.

Ona treba biti odložena na za tu namenu predviđenom mestu za reciklažu starih baterija. Odlažući ovu bateriju na za to predviđenom mestu, pomažete i sprečavate moguće negativne uticaje na okolinu i ljudsko zdravlje, koje može biti ugroženo neodgovarajućim odlaganjem baterije. Reciklažom materijala pomažete očuvanje prirodnih resursa.

Ugrađenu bateriju kod uređaja kome je zbog sigurnosti, načina rada ili zbog očuvanja podataka potrebno stalno napajanje sme zameniti samo kvalifikovano servisno osoblje.

Kako biste osigurali pravilno odlaganje baterije, nakon isteka radnog veka, uređaj predajte odgovarajućem sabirnom centru za recikliranje električnih i elektronskih uređaja.

Kod svih ostalih baterija, molimo pogledajte poglavlje o sigurnom vađenju baterije iz uređaja. Bateriju predajte na odgovarajuće sabirno mesto koje se bavi recikliranjem istrošenih baterija.

Za detaljnije informacije o reciklaži ovog proizvoda, molimo kontaktirajte svoju lokalnu gradsku upravu, odlagalište otpada ili prodavnicu gde ste kupili proizvod.

O vodootpornosti fotoaparata, otpornosti na prašinu i udarce

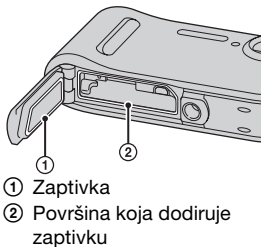
Ovaj fotoaparat je vodootporan, otporan na prašinu i udarce.

Ograničena garancija ne pokriva oštećenja uzrokovana pogrešnim korišćenjem, nemarom ili pogrešnim održavanjem fotoaparata.

- Ovaj fotoaparat je vodootporan/otporan na prašinu isto kao i IEC60529 IP68. Fotoaparat se može koristiti u vodi dubine do 10 m oko 60 minuta.
- Fotoaparat nemojte stavljati pod vodu pod pritiskom, na primer onu iz slavine.
- Nemojte ga koristiti u termalnim izvorima.
- Fotoaparat koristite u preporučenom rasponu radne temperature vode od 0°C do 40°C.
- Otpornost na udarce ovog fotoaparata prošla je test pada sa visine od 1,5 m na 5 cm debelu šperploču, u skladu sa normom MIL-STD 810F Method 516.5-Shock (norma ispitivanja Ministarstva obrane SAD-a).
* Zavisno od uslova i okolnosti korišćenja, ne daje se nikakva garancija u vezi oštećenja, kvara ili vodootpornosti ovog fotoaparata.
- Što se tiče otpornosti na prašinu/udarce, nema garancije da fotoaparat neće pretrpeti ogrebotine ili udubljenja.
- Ponekad se vodootpornost izgubi ako se fotoaparat podvrgne snažnom udarcu, na primer od pada. Preporučujemo da u ovlašćenom servisu platite proveru fotoaparata.
- Isporučeni dodaci ne ispunjavaju specifikacije o vodootpornosti, otpornosti na prašinu i udarce.

Napomene pre korišćenja fotoaparata pod vodom/u blizini vode

- Pazite da ispod poklopca baterije/memorijske kartice ne uđe nikakav strani predmet poput peska, kose ili prljavštine. Čak i mala količina stranog materijala može za posledicu imati ulazak vode u fotoaparat.
- Uverite se da zaptivka i njene spojne površine nisu ogrebane. Čak i mala ogrebotina može za posledicu imati ulazak vode u fotoaparat. Ako se zaptivka ili njene spojne površine ogrebu, fotoaparat odnesite u ovlašćeni servis da uz nadoknadu zamenite zaptivku.



- Ako na zaptivku ili njene spojne površine dospeju prljavština ili pesak, obrišite ih mekom krpom koja neće ostavljati vlakna. Sprečite pojavu ogrebotina na zaptivci tako što je nećete dodirivati tokom punjenja ili upotrebe kabla.
- Poklopac baterije/memorijske kartice ne otvarajte/zatvarajte mokrim rukama, rukama na kojima ima peska ili u blizini vode. Postoji rizik da pesak ili voda uđu u fotoapararat. Pre otvaranja poklopca izvršite postupak opisan u »Čišćenje fotoapararata nakon korišćenja pod vodom/ u blizini vode«.
- Poklopac baterije/memorijske kartice otvorite kad je fotoapararat sasvim suv.
- Uvek proverite da li je poklopac baterije/memorijske kartice čvrsto zaključan.

Napomene o korišćenju fotoapararata pod vodom/u blizini vode

- Fotoapararat nemojte izlagati udarcu kao što je onaj pri skakanju u vodu.
- Poklopac baterije/memorijske kartice ne otvarajte i zatvarajte pod ili u blizini vode.
- Ovaj fotoapararat tone u vodi. Provucite ruku kroz traku za nošenje kako biste sprečili da fotoapararat potone.
- Na slikama snimljenim uz blic pod vodom mogu se pojaviti blede i bele tačke zbog odsjaja plutajućih predmeta. Ne radi se o neispravnom radu.
- Ako na objektiv padne voda ili se na njemu nađe neki drugi materijal, nećete moći da snimate jasne slike.

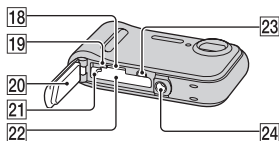
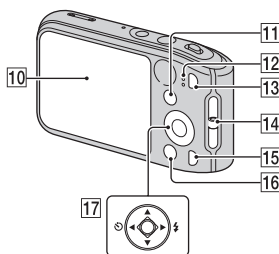
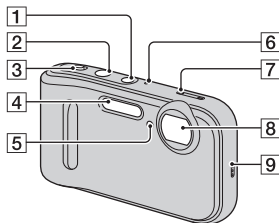
Čišćenje fotoapararata nakon korišćenja pod vodom/u blizini vode

- Fotoapararat uvek očistite vodom u roku od 60 minuta nakon korišćenja i ne otvarajte poklopac baterije/memorijske kartice pre nego što završite sa čišćenjem. Pesak ili voda mogu ući na mesta gde se ne mogu videti. Ako se fotoapararat ne ispere, smanjiće se njegova vodootpornost.
- Ostavite fotoapararat oko 5 minuta u posudi za čišćenje sa čistom vodom. Zatim lagano protresite fotoapararat, pritisnite svaki taster, pomerite polugu zuma u vodi kako biste očistili svu so, pesak ili drugi sitni materijal zaglavljen oko tastera.
- Nakon ispiranja, mekom krpom obrišite kapljice vode. Fotoapararat ostavite da se sasvim osuši u senci, na dobro provetrenom mestu. Nemojte ga sušiti fenom za kosu budući da postoji rizik od deformacije i/ili smanjenja vodootpornosti.
- Mekom, suvom krpom obrišite kapljice vode ili prašinu na poklopcu baterije/memorijske kartice.



- Ovaj fotoaparat je dizajniran da ispušta vodu. Voda će se ispuštiti kroz otvore oko tastera napajanja ON/OFF, tastera zuma i ostalih kontrola. Nakon što uklonite vodu, fotoaparat stavite na suhu krpu i ostavite neko vreme da voda iscuri.
- Kad se fotoaparat stavi pod vodu, mogu se pojaviti mehurići. Ne radi se o neispravnom radu.
- Kućište fotoaparata može izgubiti boju, ako dođe u dodir sa kremom ili uljem za sunčanje. Ako fotoaparat dođe u dodir sa kremom ili uljem za sunčanje, brzo ga obrišite.
- Nemojte ostavljati fotoaparat da stoji dok se u njemu ili na njegovoj površini nalazi slana voda. To može dovesti do korozije ili gubitka boje i smanjenja vodootpornosti.
- Kako biste održali vodonepropusnost fotoaparata, preporučujemo da ga jednom godišnje odnesete kod svog prodavca ili u ovlašćeni servis kako biste uz nadoknadu zamenili zaptivku poklopca baterije/memorijske kartice.

Delovi fotoaparata



- 1** Taster ON/OFF (napajanje)
- 2** Okidač
- 3** Za snimanje: Poluga W/T (zum)
Za pregled: Poluga (Indeks)/poluga Q (Zum pri reprodukciji)
- 4** Blic
- 5** Indikator samoookidača/indikator snimanja osmeha/AF indikator

- 6** Indikator punjenja/Senzor svetla

- Osvetljenost LCD monitora pomoću senzora svetla se automatski prilagođava uslovima ambijentalnog svetla.

Ne prekrivajte senzor svetla rukom ili nečim drugim.

- 7** Mikrofon
- 8** Objektiv
- 9** Zvučnik
- 10** LCD ekran
- 11** Taster (reprodukcija)
- 12** Indikator moda
- 13** Taster moda
- 14** Kukica za traku za nošenje
- 15** Taster / (Vodič kroz fotoaparat/Brisanje)
- 16** Taster MENU
- 17** Kontrolni taster

MENU uklj.: / / /

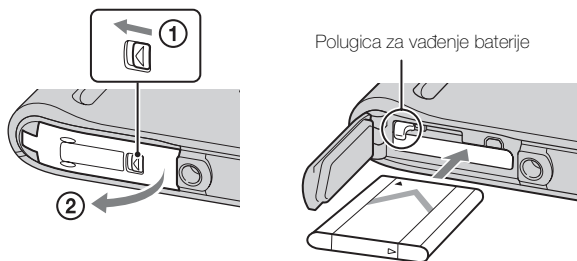
MENU isklj:

(Samoookidač)/
 (Blic)

- 18** Otvor za memorijsku karticu
- 19** Indikator pristupa podacima
- 20** Poklopac baterije/memorijske kartice
- 21** Polugica za vađenje baterije
- 22** Otvor za postavljanje baterije
- 23** USB / A/V OUT priključak
- 24** Otvor priključka za stativ

- Koristite stativ sa vijkom dužine manje od 5,5 mm. U protivnom fotoaparat neće moći dobro da učvrstite i može se oštetiti.

Postavljanje baterije



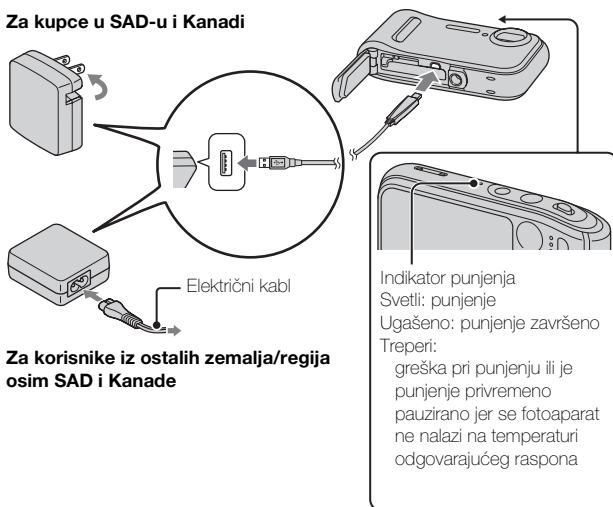
1 Otvorite poklopac.

2 Postavite bateriju.

- Dok pritiskate polugu za vađenje baterije, postavite bateriju kako je prikazano. Osigurajte da se poluga za vađenje baterije nakon postavljanja zaključa.
- Čvrsto zatvorite poklopac baterije dok polugica ne škljocne na žljeb poklopca tako da se žuta oznaka ispod polugice više ne vidi.
- Zatvaranjem poklopca kad je baterija nepravilno postavljena možete oštetiti fotoaparat.
- Gurnite kraj poklopca kako biste ga zatvorili.

Punjenje baterije

Za kupce u SAD-u i Kanadi



Za korisnike iz ostalih zemalja/regija osim SAD i Kanade

1 Spojite fotoaparat na AC ispravljač (isporučen)
predviđenim USB kablom (isporučen).

2 Spojite AC ispravljač na zidnu utičnicu.

Indikator punjena svetli narandžasto i započinje punjenje.

- Tokom punjenja baterije isključite fotoaparat.
- Baterija se može puniti čak i kad je delimično puna.
- Kad svetlo punjenja treperi, a punjenje nije završeno, izvadite i ponovo stavite bateriju.

Napomene

- Ako indikator punjenja na fotoaparatu treperi kad je AC ispravljač priključen na zidnu utičnicu, to znači da je punjenje privremeno zaustavljeno jer je temperatura izvan preporučenog opsega. Kad se temperatura vrati u odgovarajući opseg, punjenje se nastavlja. Preporučujemo punjenje baterije pri okolnoj temperaturi od 10 °C do 30 °C.
- Baterija se možda neće efikasno napuniti ako je priključak baterije prljav. U tom slučaju, sa priključka baterije mekom krpom ili vatiranim štapićem lagano obrišite prašinu kako biste ga očistili.
- Spojite AC ispravljač (isporučeno) na najbližu zidnu utičnicu. Ako tokom korišćenja AC ispravljača dođe do kvarova, odmah isključite priključak iz zidne utičnice kako biste isključili izvor napajanja.
- Kad se punjenje dovrši, AC ispravljač isključite iz zidne utičnice.
- Uvek koristite samo originalne baterije marke Sony, predviđeni USB kabl (isporučeno) i AC ispravljač (isporučeno).

■ Vreme punjenja (Potpuno punjenje)

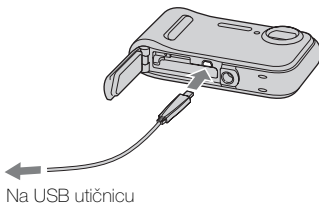
Vreme punjenja je približno 115 min pomoću AC ispravljača (isporučeno).

Napomene

- Gore navedeno vreme punjenja primenjuje se kad se puni potpuno ispražnjena baterija pri temperaturi od 25 °C. Punjenje može trajati i duže, zavisno od uslova korišćenja i spoljnih uslova.

■ Punjenje spajanjem na računar

Baterija se može puniti spajanjem fotoaparata na računar predviđenim USB kablom.



Napomene

- Kod punjenja putem računara imajte na umu sledeće podatke:
 - Ako se fotoaparati spoji na prenosni računar koji nije spojen na izvor napajanja, smanjuje se nivo napunjenosti baterije prenosnog računara. Nemojte puniti tokom dužih vremenskih razdoblja.
 - Kad se između računara i fotoaparata uspostavi USB veza, nemojte isključivati/uključivati ili ponovo pokretati računar ili pokretati računar iz režima mirovanja. Fotoaparati mogu prouzrokovati neispravan rad. Pre isključivanja/uključivanja ili ponovnog pokretanja računara ili pokretanja računara iz režima mirovanja, otključajte fotoaparati i računar.
 - Nema garancije za punjenje pomoću posebno napravljenog računara ili izmenjenog računara.

■ Vreme trajanja baterije i broj slika koje se mogu snimiti i prikazati

	Vreme trajanja baterije	Broj slika
Snimanje (fotografija)	Oko 95 min	Približno 200 slika
Stvarno snimanje (video zapisi)	Oko 40 min	—
Neprekidno snimanje (video zapisi)	Oko 90 min	—
Pregledavanje (fotografija)	Oko 210 min	Približno 4200 slika

Napomene

- Gornji broj slika važi kad je baterija sasvim napunjena. Broj slika se može smanjiti zavisno od uslova korišćenja.
- Broj slika koje se mogu snimiti označava snimanje u sledećim uslovima:
 - Korišćenje Sony microSD memorijske kartice (Klasa 4 ili brža) (prodaje se zasebno)
 - Baterija se koristi pri temperaturi okoline od 25 °C.
- Broj fotografija za »Snimanje (fotografija)« temelji se na CIPA standardu i važi za snimanje pod sledećim uslovima:
(CIPA: Camera & Imaging Products Association)
 - [Disp. Resolution] je podešen na [Standard].
 - Jedno okidanje svakih 30 sekundi.
 - Zum se uključuje/isključuje pritiskom na W odnosno T stranu.
 - Blic će se aktivirati svaki drugi put.
 - Uređaj će se uključiti i isključiti svaki deseti put.

- Vreme trajanja baterije za video zapise temelji se na CIPA standardu i odnosi se na snimanje pod sledećim uslovima:
 - Način snimanja: 1280×720
 - »Stvarno snimanje (video zapisi)«: Označava približno vreme snimanja kao smernicu kada stalno snimate, zumirate, stavljate fotoaparat u režim mirovanja za snimanje i uključujete ga i isključujete.
 - »Neprekidno snimanje (video zapisi)«: Kad se neprekidno snimanje dovrši zbog postavljenih ograničenja (29 minuta), ponovo pritisnite taster okidača i nastavite snimanje. Funkcije snimanja poput zuma neće funkcionisati.

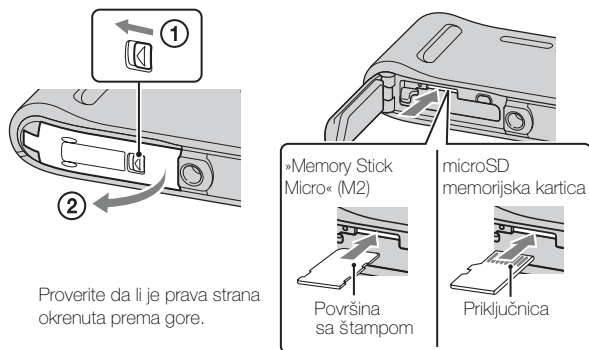
■ Napajanje strujom

Fotoaparat se može napajati strujom iz zidne utičnice spajanjem AC ispravljača (isporučeno) predviđenim USB kablom (isporučeno). Slike možete učitati u računar, a da se ne brinete o pražnjenju baterije i to spajanjem fotoaparata na računar predviđenim USB kablom. Takođe, AC ispravljač AC-UD10 (prodaje se zasebno) ili AC-UD11 (prodaje se zasebno) možete koristiti za napajanje tokom snimanja.

Napomene

- Napajanje se ne može vršiti kad baterija nije stavljena u fotoaparat.
- Kad je fotoaparat spojen direktno na računar ili izvor napajanja isporučenim AC ispravljačem, napajanje je dostupno samo u modu reprodukcije. Ako je fotoaparat u modu snimanja ili dok menjate postavke fotoaparata, napajanje se ne isporučuje čak i ako postoji USB veza pomoću predviđenog USB kabla.
- Ako fotoaparat i računar spojite predviđenim USB kablom dok je fotoaparat na ekranu reprodukcije, ekran na fotoaparatu promeniće se iz ekrana reprodukcije u ekran USB povezivanja. Pritisnite  (Reprodukcija) za prebacivanje na ekran reprodukcije.
- AC ispravljač AC-UD11 (prodaje se zasebno) možda nije dostupan u nekim zemljama/regijama.

Postavljanje memorijske kartice (prodaje se zasebno)



1 Otvorite poklopac.

2 Postavite memorijsku karticu (prodaje se zasebno).

- Sa objektivom fotoaparata okrenutim prema gore, kako je prikazano na slici, postavite memorijsku karticu direktno unutra dok ne klikne na mesto.
- Ako microSD memorijsku karticu na silu gurnete (u smeru otvora za postavljanje baterije) dok je postavljate, možete oštetiti fotoaparat.
- Pažljivo uklanjajte microSD memorijsku karticu, budući da može brzo da iskoči.

3 Zatvorite poklopac.

- Čvrsto zatvorite poklopac baterije dok polugica ne škljocne na žljeb poklopca tako da se žuta oznaka ispod polugice više ne vidi.

■ Memorijske kartice koje se mogu koristiti

	Memorijska kartica	Za fotografije	Za video zapise
A	Memory Stick Micro (M2)	✓	✓ (samo Mark2)
B	microSD memorijska kartica	✓	✓ (Klasa 4 ili brža)
	microSDHC memorijska kartica	✓	✓ (Klasa 4 ili brža)

- U ovom uputstvu se proizvodi u tabeli zajedno nazivaju ovako:

A: »Memory Stick Micro«

B: microSD memorijska kartica

■ Za vađenje memorijske kartice/baterije

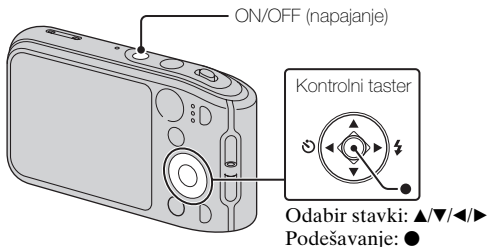
Memorijska kartica: Pogurajte memorijsku karticu jednom kako biste je izbacili.

Baterija: Gurnite polugicu za vađenje baterije. Pazite da vam baterija ne ispadne.

Napomene

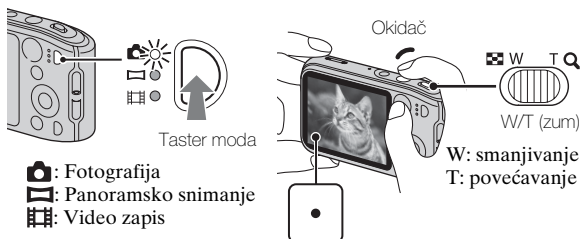
- Nikad ne vadite memorijsku karticu/bateriju dok gori indikator pristupa podacima (str. 9). Tako možete da prouzrokuje oštećenje podataka na memorijskoj kartici/internoj memoriji.

Podešavanje sata



- 1** Pritisnite taster napajanja ON/OFF.
Postavka datuma i vremena prikazuje se kad prvi put uključite fotoaparata.
 - Može potrajati neko vreme dok fotoaparata ne počne da funkcioniše.
- 2** Odaberite željeni jezik.
- 3** Prateći uputstvo na ekranu, odaberite željenu geografsku lokaciju, pa pritisnite ● na kontrolnom tasteru.
- 4** Podesite [Date & Time Format], [Summer Time] i [Date & Time], pa odaberite [OK] → [OK].
 - Ponoć je prikazana kao 12:00 AM, a podne kao 12:00 PM.
- 5** Pratite uputstva na ekranu.
 - Ako podesite [Disp. Resolution] na [High], baterija se može brže isprazniti.

Snimanje fotografija/video zapisa



Snimanje fotografija

- 1 Do pola pritisnite okidač za izoštravanje slike.
Kad se završi izoštravanje začuće se »bip« i osvetliti indikator ●.
- 2 Pritisnite okidač do kraja kako biste snimili sliku.

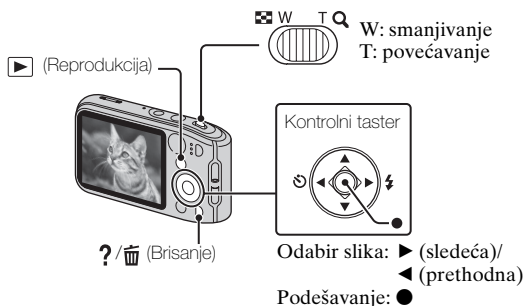
Snimanja video zapisa

- 1 Za početak snimanja pritisnite okidač do kraja.
• Skalu uvećanja menjajte polugom W/T (zum).
- 2 Za završetak snimanja ponovo pritisnite okidač do kraja.

Napomene

- Ako se pri snimanju video zapisa koristi funkcija zumiranja, snimiće se zvuk rada poluge.
- Raspon panoramskog snimanja može se smanjiti, zavisno od objekta ili moda snimanja. Stoga, čak i kad se [360°] postavi za panoramsko snimanje, snimljena slika može prikazivati manje od 360 stepeni.
- Neprekidno snimanje je moguće u trajanju od približno 29 minuta sa zadatim postavkama fotoaparata i pri temperaturi od približno 25°C. Kad se snimanje video zapisa dovrši, možete ga ponovo pokrenuti ponovnim pritiskom tastera okidača. Zavisno od temperature okoline, snimanje se može zaustaviti kako bi se fotoaparat zaštitio.

Pregled slika



1 Pritisnite taster ▶ (reprodukcija).

- Prikazaće se poslednja snimljena fotografija.

■ Odabir sledeće/prethodne slike

Odaberite sliku pritiskom na ▶ (sledeće)/◀ (prethodno) na kontrolnom tasteru. Za gledanje video zapisa pritisnite ● u sredini kontrolnog tastera.

■ Brisanje slike

- ① Pritisnite taster ? / ⌫ (Brisanje).
- ② Izaberite [This Image] pomoću ▲ na kontrolnom tasteru, zatim pritisnite ●.

■ Povratak na snimanje fotografija

Pritisnite okidač do pola.

Vodič kroz fotoaparat

Fotoaparat je opremljen ugrađenim uputstvom za korišćenje. To vam omogućava da prema svojim potrebama pretražujete funkcije fotoaparata.



1 Pritisnite taster MENU.

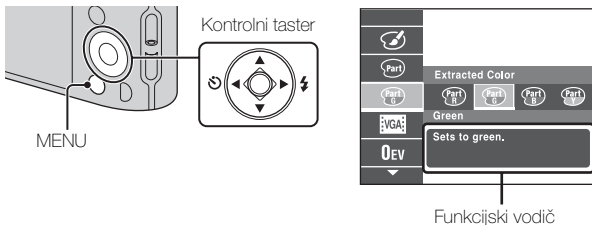
2 Izaberite željenu stavku MENU, pa pritisnite taster ?/W (Vodič kroz fotoaparat).

Prikazuje se vodič za rad za izabranu stavku.

- Ako pritisnete taster ?/W (Vodič kroz fotoaparat) kad se ekran MENU ne prikazuje, vodič možete pretraživati pomoću ključnih reči ili ikona.
-

Uvod u ostale funkcije

Ostalim funkcijama koje se koriste za snimanje ili reprodukciju može se upravljati pomoću kontrolnog tastera ili tastera MENU na fotoaparatu. Fotoaparat je opremljen funkcijskim vodičem koji vam omogućava jednostavan odabir funkcija. Tokom prikaza vodiča možete koristiti različite funkcije.



■ Kontrolni taster

☺ (Samookidač): Omogućava vam korišćenje samookidača.

⚡ (Blic): Omogućava vam odabir načina rada blica za fotografije.

Taster Centriraj (Praćenje fokusa): Fotoaparat prati predmet i automatski podešava izoštravanje čak i kad se predmet kreće.

■ Opcije menija

Snimanje

REC Mode	Odabir moda snimanja fotografija.
Movie shooting scene	Odabir moda snimanja video zapisa.
Panorama Shooting Scene	Odabir moda snimanja kad snimate panoramske slike.
Scene Selection	Odabir prethodno podešene postavke kako bi odgovarale različitim uslovima scene.
Picture Effect	Snima fotografiju sa izvornom teksturom u skladu sa željenim efektom.
Easy Mode	Snima fotografije pomoću minimalnih funkcija.

Color hue	Kad se u Efektu slika odabere [Toy camera], podešava se nijansa boje.
Extracted Color	Kad se u Efektu slika odabere [Partial Color], bira se boja koja se izdvaja.
Soft Skin Effect	Postavlja Efekt nežn. tena i nivo efekta.
Still Image Size/ Panorama Image Size/Movie Size	Odabir veličine slike za fotografije, panoramske slike ili datoteke video zapisa.
Shooting Direction	Podešava smer pomeranja fotoaparata kad snimate panoramske slike.
Macro	Snima predivne slike malih predmeta izbliza.
Exposure Compensation	Ručno podešavanje ekspozicije.
ISO	Podešava osetljivost.
White Balance	Podešava tonove boje slike.
Underwater White Balance	Podešava tonove boje tokom podvodnog snimanja.
Focus	Odabir moda izoštravanja.
Metering Mode	Odabir moda merenja svetla koji određuje koji deo objekta će služiti za podešavanje ekspozicije.
Cont. Shooting Settings	Odabir moda pojedinačnih slika ili moda brzog
Smile Shutter	Podešava automatsko otpuštanje okidača kad se otkrije osmeh.
Smile Detection Sensitivity	Podešava osetljivost funkcije Smile Shutter za otkrivanje osmeha.
Face Detection	Odabir moda za otkrivanje lica i automatsko podešavanje različitih postavki.
DRO	Podešava funkciju DRO za ispravljanje osvetljenosti i kontrasta ili poboljšanje kvaliteta slike.
In-Camera Guide	Pretraga funkcije fotoaparata prema korisničkim potrebama.

Pregled

Easy Mode	Povećava veličinu teksta na ekranu radi lakšeg korišćenja.
Beauty Effect	Retušira lice na fotografiji.
Retouch	Retušira sliku različitim efektima.
Delete	Briše sliku.
Slideshow	Odabir metode kontinuirane reprodukcije.
Protect	Zaštita slike.
Print (DPOF)	Na fotografiju dodaje oznaku naloga za ispis.
Rotate	Okreće fotografiju.
In-Camera Guide	Pretraga funkcije fotoaparata prema korisničkim potrebama.

Lista postavki

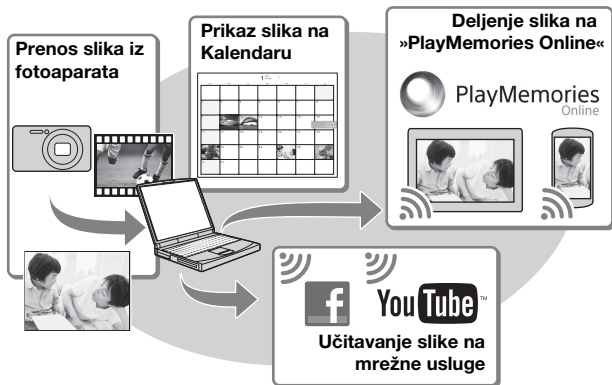
Ako pritisnete taster MENU tokom snimanja ili reprodukcije,  (Settings) se daje kao konačan odabir. Možete promeniti zadate postavke na ekranu  (Settings).

 Shooting Settings	AF Illuminator/Grid Line/Disp. Resolution/Digital Zoom/Red Eye Reduction/Write Date
 Main Settings	Beep/Panel Brightness/Language Setting/Display color/Initialize/Display Setting/Function Guide/Video Out/USB Connect Setting/USB Power Supply/LUN Setting/Power Save
 Memory Card Tool*	Format/Create REC.Folder/Change REC.Folder/Delete REC.Folder/Copy/File Number
 Clock Settings	Area Setting/Date & Time Setting

* Ako nije postavljena memorijska kartica, prikazaće se  (Internal Memory Tool), a moći će da se odabere samo [Format].

Funkcije opcije »PlayMemories Home«

Softver »PlayMemories Home« omogućava vam da fotografije i video zapise uvezete na računar i koristite ih.



Preuzimanje »PlayMemories Home« (samo za Windows)

»PlayMemories Home« možete preuzeti sa sledećeg URL-a:
www.sony.net/pm

Napomene

- Da biste instalirali »PlayMemories Home« potrebna vam je internet veza.
- Za korišćenje »PlayMemories Online« potrebna vam je internet veza ili druge mrežne usluge. »PlayMemories Online« ili druge mrežne usluge možda nisu dostupne u nekim zemljama ili regijama.
- »PlayMemories Home« nije kompatibilna sa Mac računarima. Koristite aplikacije koje su instalirane na vašem Mac računaru. Za pojedinosti posetite sledeći URL:
<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

■ Instaliranje »PlayMemories Home« na računaru

- 1 Koristeći internet pretraživač na računaru idite na sledeći URL, pa kliknite [Install] → [Run].

www.sony.net/pm

- 2 Za završetak instalacije sledite uputstva na ekranu.

- Kad se prikaže poruka za spajanje fotoaparata na računar, spojite fotoaparat i računar predviđenim USB kablom (isporučen).

Na USB / AV OUT
priključak



Na USB utičnicu

■ Prikaz priručnika »PlayMemories Home Help Guide«

Pojedinosti o tome kako koristiti »PlayMemories Home« potražite u »PlayMemories Home Help Guide«.

- 1 Dvaput kliknite ikonu [PlayMemories Home Help Guide] na radnoj površini.

- Za pristup »PlayMemories Home Help Guide« sa menija start: Kliknite [Start] → [All Programs] → [PlayMemories Home] → [PlayMemories Home Help Guide].
 - Za Windows 8, odaberite ikonu [PlayMemories Home] na ekranu Start, pa pokrenite »PlayMemories Home« i odaberite [PlayMemories Home Help Guide] iz menija [Help].
 - Pojedinosti o aplikaciji »PlayMemories Home« možete potražiti i u priručniku »Korisnički priručnik za Cyber-shot« (str. 2) ili na sledećoj stranici podrške PlayMemories Home (samo engleski): <http://www.sony.co.jp/pmh-se/>
-

Broj fotografija i vreme za snimanje video zapisa

Broj fotografija i preostalo vreme snimanja može odstupati zavisno od uslova snimanja i memorijske kartice.

Fotografije

(Jedinica: fotografija)

Kapacitet Veličina	Interna memorija	Memorijska kartica
	Oko 43 MB	2 GB
16M	6	280
VGA	262	11000
16:9(12M)	8	360

Video zapisi

U donjoj tabeli su navedene približne vrednosti maksimalnih vremena snimanja. Navedena vremena su ukupna vremena snimanja za sve video zapise. Maksimalno vreme neprekidnog snimanja je oko 29 minuta (ograničeno specifikacijama proizvoda). Za video zapise veličine [1280×720], neprekidno snimanje može trajati otprilike 10 minuta (maksimalna veličina datoteke 2 GB).

(h (sat), m (minuta), s (sekunda))

Kapacitet Veličina	Interna memorija	Memorijska kartica
	Oko 43 MB	2 GB
1280×720	—	8 m
VGA	25 s	25 m
QVGA	1 m	1 h 15 m

Napomene vezane za korišćenje fotoaparata

O upotrebi i održavanju

Izbegavajte grubo rukovanje proizvodom, rastavljanje, menjanje, podvrgavanje fizičkom stresu ili uticajima kao što je udaranje čekićem, ispuštanje proizvoda ili gaženje po njemu. Posebno pazite na objektiv.

Napomene o snimanju/reprodukciji

- Pre početka snimanja napravite probno snimanje kako bi se uverili u ispravnost fotoaparata.
- Nemojte usmeravati fotoaparat prema suncu ili nekom drugom jakom izvoru svetlosti. To može prouzrokovati neispravno funkcionisanje fotoaparata.
- Ako dođe do kondenzacije vlage, otklonite je pre upotrebe fotoaparata.
- Fotoaparat nemojte tresti niti udarati. Mogli biste prouzrokovati kvar pa možda nećete moći snimati slike. Takođe, medij za snimanje se može pokvariti ili se mogu oštetiti slikovni podaci.

Nemojte koristiti/čuvati fotoaparat na sledećim mestima

- Mestima sa krajnje visokom ili krajnje niskom temperaturom i vlažnim mestima
Na mestima kao što je vozilo parkirano na suncu kućište fotoaparata može se deformisati što može prouzrokovati neispravnosti u radu.
- Držanje na direktnoj sunčevoj svetlosti ili blizu izvora toplote
Kućište fotoaparata može promeniti boju ili se deformisati što može prouzrokovati neispravnosti u radu.
- Mestima izloženim trešenju
- U blizini lokacije koja generiše jake radio-talase, emituje zračenje ili jake elektromagnetne talase. U protivnom snimanje i reprodukcija slika možda neće ispravno funkcionisati.

O nošenju fotoaparata

Nemojte sedeti s fotoaparatom u zadnjem džepu pantalona ili suknje jer time možete prouzrokovati neispravnosti u radu ili oštećenje fotoaparata.

Napomene o displeju

Displej je proizveden tehnologijom najveće preciznosti tako da je ispravnost piksela iznad 99,99%. Uprkos tome, na displeju se ipak može pojaviti nekoliko crnih i/ili svetlih tačaka (bele, crvene, plave ili zelene boje). Ove tačke su normalni rezultat proizvodnog postupka i ne utiču na kvalitet snimka.

O temperaturi fotoaparata

Fotoaparat i baterija se mogu zagrejati zbog dugotrajne upotrebe, to nije posledica neispravnog rada.

O zaštiti protiv pregrevanja

U zavisnosti od fotoaparata i temperature baterije, možda nećete moći da snimate video zapise ili se fotoaparat može automatski isključiti iz sigurnosnih razloga. Pre isključivanja, na ekranu će se pojaviti upozorenje ili će fotoaparat prestati da snima video zapise. U tom slučaju ostavite napajanje isključeno i pričekajte dok se temperatura fotoaparata i baterije ne snizi. Ako uključite napajanje a da niste ostavili da se fotoaparat i baterija dovoljno ohlade, napajanje se može ponovo isključiti ili možda nećete moći da snimate video zapise.

O punjenju baterije

Ako punitre bateriju koja se nije koristila duže vreme, možda nećete moći da je napunite do odgovarajućeg kapaciteta.

Razlog su karakteristike baterije, ne kvar. Ponovo napunite bateriju.

Upozorenje o autorskim pravima

Televizijski programi, filmovi, video trake i drugi materijali mogu biti zaštićeni autorskim pravima. Nedozvoljeno presnimavanje takvog materijala može biti protivno odredbama zakona o autorskim pravima.

Bez nadoknade za oštećene podatke ili neuspeh snimaka

Sony ne može da nadoknadi štetu zbog neuspešnih snimaka ili oštećenja podataka koji su rezultat neispravnog rada fotoaparata ili medija snimanja i sl.

Čišćenje površine fotoaparata

Očistite površinu fotoaparata mekom krpom malo navlaženom u vodi, zatim pređite površinu suvom krpom. Za sprečavanje oštećenja kućišta i završnog sloja:

- Nemojte izlagati fotoaparat delovanju hemijskih sredstava tipa razređivača, benzina, alkohola, krpa za jednokratnu upotrebu, sredstava za odbijanje insekata, preparata za sunčanje ili insekticida.

Održavanje LCD monitora

- Krema za ruke ili losion ostavljen na ekranu može rastopiti njegov premaz. Ako ih bude na ekranu, odmah ih obrišite.
- Snažno brisanje papirom ili drugim materijalima može oštetiti premaz.
- Ako na LCD monitoru ostanu otisci prstiju ili prljavština, preporučujemo da je pažljivo uklonite, pa ekran obrišete mekom krpom.

Napomena o odlaganju/predaji fotoaparata

Kako biste zaštitili svoje lične podatke, kod odlaganja ili predaje fotoaparata učinite sledeće.

- Formatirajte internu memoriju (str. 23), sa pokrivenim objektivom snimate onoliko fotografija koliko treba da se interna memorija popuni, pa je opet formatirajte. Zbog toga će biti teško vratiti bilo koje vaše izvorne podatke.
- Za poništavanje svih postavki fotoaparata izaberite [Initialize] → [OK] (str. 23).

Tehnički podaci

Fotoaparat

[Uređaj]

Uređaj za snimanje:

7,75 mm (1/2,3 tip) CCD,
filter primarnih boja

Ukupno piksela:

Oko 16,4 megapiksela

Efektivno piksela:

Oko 16,1 megapiksela

Objektiv: 4× zum objektiv

f = 4,43 mm – 17,7 mm
(25 mm – 100 mm (ekvivalent
35 mm filma))

F3,6 (W) – F4,7 (T)

Pri snimanju video zapisa (16:9):

27 mm – 108 mm

Pri snimanju video zapisa (4:3):

25 mm – 100 mm

SteadyShot: Optički

Kontrola ekspozicije: Automatska
ekspozicija, Odabir scene

Balans belog: Automatski, dnevno
svetlo, oblačno, fluorescentno
1/2/3, svetlo sijalice, blic,
podvodno 1/2

Brzo snimanje slika (kad se snima
sa najvećim brojem piksela):

Oko 1 slika/sekundi
(do 100 slika)

Formati datoteka:

Fotografije: kompatibilno
s JPEG (DCF, Exif, MPF
Baseline), kompatibilno s DPOF
Video zapisi:
AVI (Motion JPEG)

Memorijski mediji: Interna
memorija (Oko 43 MB),

»Memory Stick Micro«,
microSD memorijske kartice

Blic: Domet blica (ISO
osetljivost (preporučeni indeks
ekspozicije) podešena na
automatski odabir):

Oko 0,5 m do 3,9 m (W)

Oko 0,5 m do 3,0 m (T)

[Izlazni i ulazni priključci]

USB / A/V OUT priključak:

Video izlaz

Audio izlaz

USB komunikacija

USB veza: Hi-Speed USB (USB 2.0)

[Displej]

LCD displej:

6,7 cm (2,7 tip) TFT pogon

Ukupan broj tačaka:

460 800 tačaka

[Napajanje, opšte]

Napajanje: Punjiva baterija

NP-BN, 3,6 V

AC ispravljač AC-UB10C, 5 V

Potrošnja snage (pri snimanju):

Približno 1,3 W

Radna temperatura okruženja:

-10 °C do +40 °C

Temperatura skladištenja:

-20 °C do +60 °C

Dimenzije (kompatibilno sa CIPA):

102,4 mm × 62,0 mm × 22,7 mm
(Š/V/D)

Masa (kompatibilno sa CIPA)

(uključujući NP-BN bateriju,
»Memory Stick Micro«):

Oko 152 g

Mikrofon: Mono

Zvučnik: Mono

Exif Print: Kompatibilan

PRINT Image Matching III:

Kompatibilan

Performanse vodootpornosti/

otpornosti na prašinu: Jednako IEC60529 IP68 (Fotoaparatom možete snimati pod vodom do dubine od 10 m u trajanju od 60 minuta.)

Otpornost na udarce:

U skladu sa normama MIL-STD 810F Method 516.5-Shock, ovaj proizvod je prošao ispitivanje u kojem je bačen sa visine od 1,5 m na šperploču debljine 5 cm.

Otpornost na vodu, prašinu i udarce

temelji se na standardnom

ispitivanju kompanije Sony.

AC ispravljač AC-UB10C

Potrebna snaga: 100 V do 240 V

naizmjenično, 50 Hz/60 Hz, 70 mA

Izlazni napon:

5 V jednosmerno, 0,5 A

Radna temperatura okruženja:

0 °C do 40 °C

Temperatura skladištenja:

-20 °C do +60 °C

Dimenzije:

Oko 50 mm × 22 mm × 54 mm

(Š/V/D)

Masa:

Za SAD i Kanadu: Oko 48 g

Za zemlje i regije izuzev SAD-a i

Kanade: Oko 43 g

Punjiva baterija NP-BN

Vrsta baterije: Litijum-jonska baterija

Maksimalni napon: 4,2 V

jednosmerno

Nominalni napon: 3,6 V jednosmerno

Maksimalni napon punjenja:

4,2 V jednosmerno

Maks. jačina struje punjenja:

0,9 A

Kapacitet:

tipično: 2,3 Wh (630 mAh)

najmanje: 2,2 Wh (600 mAh)

Dizajn i tehničke specifikacije

podložne su promenama bez

prethodnog obaveštenja.

Zaštitni znaci

- Sledeći znaci su zaštitni znaci Sony Corporation.
Cyber-shot, »Cyber-shot«, »Memory Stick Micro«
- Windows je registrovani zaštitni znak kompanije Microsoft Corporation u Sjedinjenim Američkim Državama i/ili drugim zemljama.
- Mac i Mac OS su registrovani zaštitni znaci kompanije Apple Inc.
- microSDHC logotip je zaštitni znak kompanije SD-3C, LLC.
- Facebook i »f« logotip su zaštitni znaci ili registrovani zaštitni znaci kompanije Facebook, Inc.
- YouTube i YouTube logotip su zaštitni znaci ili registrovani zaštitni znaci Google Inc.
- Takođe, nazivi proizvoda i uređaja korišćeni u ovom uputstvu uglavnom su zaštitni znaci ili registrovani zaštitni znaci odgovarajućih programera ili proizvođača. Oznake TM i [®] nisu konzistentno korišćene u ovom uputstvu.

Dodatne informacije o ovom proizvodu i odgovori na najčešća pitanja mogu se naći na internet stranama kompanije Sony za podršku korisnicima (Sony Customer Support Website).

<http://www.sony.net/>

Odštampano na 70% ili više recikliranom papiru sa mastilom na bazi biljnog ulja bez VOC-a (Volatile Organic Compound).

OVLAŠĆENI SERVISI

SRBIJA

Input

Milentija Popovića 18
Beograd
011 2132 877, 311 9431

ETC Electronic

Ustanička 128b
Beograd
011 3473 530, 2894 508

ETC Electronic

Pere Velimirovića 8
Beograd
011 3510 424, 3591 243

SS Digit

Kraljice Marije 29
Beograd
011 3223 674, 3370 369

CRNA GORA

TV Video Centar

Save Kovačevića 153
Podgorica
020 620 980

V.T. Centar

Seljanovo bb
Tivat-Kotor
032 674 422

TV Digital Servis

Šukrije Međedovića
Bijelo Polje
050 431 399

Predstavništvo Sony Europe Ltd.

Omladinskih Brigada 88a
11 070 Novi Beograd
Republika Srbija

Sony Info Centar
+381 11 228 33 00
www.sony.rs
support.rs@eu.sony.com



<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>

© 2013 Sony Corporation Štampano u Srbiji

Ovo uputstvo je podložno izmenama i štamparskim greškama.



4452084510